



ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ
АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
В ГРУППАХ С РАСШИРЕНОЙ
И УГЛУБЛЕННОЙ ПРОРАБОТКОЙ
МАТЕРИАЛА

1. ОБЪЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Возрастающая потребность общества в многосторонних культурных, экономических и иных связях с представителями зарубежных стран, задачи гуманизации и гуманитаризации вызвали к жизни преподавание иностранного языка в более углубленной и расширенной проработке.

Необходимость в углубленном изучении иностранного языка значительной группой учащихся поддерживается и подкрепляется их профессиональными устремлениями к научно-академической, управленической, коммерческой и иным видам деятельности, в настоящее время большинство из которых связано с зарубежными контактами и требует владения иностранными языками⁷.

Изучение иностранного языка представляет дополнительные возможности для самореализации личности в современных условиях.

Данный учебный план отражает определенные общие положения, касающиеся концептуальных основ обучения иностранным языкам – целей, содержания, организации учебного процесса, – разработанные в лаборатории обучения иностранным языкам Института общего образования Российской Федерации и нашедшие свое развитие в позициях настоящей программы.

Общие позиции, прослеживающиеся в подходах, структуре программы и представленности в ней содержания обучения иностранному языку, соотносится также с современными тенденциями в составлении программ, нашедшими освещение в документах, трудах зарубежных и отечественных авторов. Среди этих тенденций следует называть: соотнесенность целей и содержания обучения с формированием компетенции/коммуникативной, лингвистической, лингвострановедческой и стратегической/; соотнесенность задач и требований с уровнем владения всеми видами речевой деятельности и с освоением языкового материала, с общеевропейскими и отечественными стандартами обучения; страноведческую направленность содержания обучения и др.

Определенная открытость программы проявляется в реализации принципа взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности

Распределение и перераспределение приоритетов среди видов речевой деятельности на разных этапах обучения и в разных условиях остается за учителем.

Содержательный материал программы предоставлен в таком объеме, который дает учителю возможность выбора с учетом условий обучения и коммуникативно-познавательных потребностей учащихся.

2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В РАСПИРЕННОЙ И УГЛУБЛЕННОЙ ПРОРАБОТКЕ.

Основная цель углубленного изучения английского языка заключается в овладении учащимися дополнительным средством речевой коммуникации в пределах, обеспечивающих им возможность более активного участия в межкультурном общении и профессионально ориентированной деятельности и создающих тем самым условия для многостороннего развития личности каждого из них. Основная, или общая, цель углубленного изучения английского языка направлена на формирование у обучаемых основ иноязычной коммуникативной компетенции как средства, позволяющего им реализовать свои специфические жизненные планы и личностные устремления.

Общая цель углубленного изучения английского языка складывается из определенного набора связанных между собой целей-направлений, каковыми являются:

1/ формирование у обучаемых специальных умений и навыков в составе речевых умений, а также речевых и технических навыков, обеспечивающих их основные коммуникативно-познавательные потребности;

2/ формирование, расширение и углубление у обучаемых содержательных знаний /о чем можно говорить, слушать, читать и писать на изучаемом языке/, позволяющих им более эффективно участвовать в иноязычном общении и повысить их осведомленность в различных областях деятельности за счет использования английского языка в качестве средства получения новой информации;

3/ развитие у обучаемых общеучебных умений, помогающих им не только в освоении содержания обучения данному предмету, но и в продолжении образования и последующем включении в производственную деятельность;

4/ приобретение обучаемыми определенных ценностных ориентаций, обеспечивающих мотивационную базу изучения английского языка, развитие их познавательных интересов.

Сформулированные выше четыре группы целей-направлений обучения английскому языку конкретизируют и упорядочивают традиционно формулируемые практические, образовательные, развивающие и

воспитательные цели обучения предмету. Естественно, что три последние группы целей достигаются в процессе практического овладения учащимися основами иноязычной речевой деятельности.

Каждая из четырех названных целей-направлений реализуется в учебном процессе в виде частных целей, приобретая свою специфику при обучении английскому языку.

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УМЕНИЯ И НАВЫКИ.

В состав речевых умений, выступающих в качестве частных целей углубленного изучения английского языка, входят следующие: 1/ говорение; 2/ аудирование; 3/ чтение; 4/ письмо; 5/ перевод.

Настоящая программа исходит из необходимости равноправного развития у обучаемых устной речи и чтения. В то же время в конкретных условиях обучения и с учетом интересов и профессиональных устремлений обучаемых как чтение, так и устная речь могут получить приемущественное развитие.

Что касается перевода, речь идет о письменном переводе с английского на русский. Это специфическое умение, имеющее межпредметный интеллектуально-коммуникативный характер и используемое на завершающем этапе обучения как элемент его профильной дифференциации.

Специальные навыки - лексические, грамматические, орфографические и другие - рассматриваются вместе со специальными умениями - говорением, чтением и другими.

Отдельный класс учебных задач представляют такие, которые направлены на формирование у учащихся речевых и технических навыков.

ГОВОРЕНИЕ /РЕЧЬ/.

Целевыми установками в области обучения говорению являются: 1/ обучение монологическому высказыванию; 2/ обучение диалогическому общению.

Общеучебные задачи, относящиеся к говорению, включают в себя:

а/ обучение диалогическому и монологическому общению на базе реальных и воображаемых речевых ситуаций, задаваемых вербальными и /или визуальными средствами, включая использование проблемных ситуаций;

б/ обучение передаче информационного содержания, воспринявшего через слуховой и/или зрительный каналы;

в/ обучение средствам выражения основных типов речевых интенций; среди них:

- обмен мыслями, выражение собственного мнения;
- выражение чувств /радости, огорчения, удивления, симпатии -

антипатии, удовольствия – неудовольствия, сожаления и др./;

- выражение отношений / согласия – возражения, одобрения – неодобрения, предпочтительности, заинтересованности и др./;

- выражение различных видов модальности /необходимости, возможности, желательности, дозволенности и др./;

- согласование действий и интересов / просьба, побуждение, совет, приглашение и др./;

- различные аспекты социализации / проявление внимания, обращение, приветствия, прощание, поздравление, знакомство/;

- компенсационные речевые стратегии /сигнал о непонимании собеседника, просьба повторить или пояснить сказанное, назвать слово по буквам, говорить медленнее и др./;

- обучение трем функциональным типам речи – описанию, повествованию и рассуждению.

Частные задачи обучения говорению включают такие, которые решаются в ходе регулярной учебной деятельности. Это:

- обучение лингострановедчески окрашенным лексико-фразеологическим единицам, включая безэквивалентную лексику /название денежных единиц, специфических блюд и предметов одежды, неметрических мер длины, веса и др./, ономастическую лексику / географические названия, названия животных и растений, характерных для данной страны, и др./, фразеологические единства /пословицы, поговорки, наиболее известные афоризмы и др./, а также стандартные формы речевого поведения /речевые клише/;

- обучение средствам связи элементов высказывания на межфразовом и сверхфразовом уровнях в рамках диалогического и монологического общения;

- обучение четырем основным видам диалогических единств: вопрос – ответ, вопрос – /встречный/ вопрос, утверждение – вопрос, утверждение – /развивающее его/ утверждение;

- обучение микродиалогам, включающим в себя 1 – 2 пары реплик с обеих сторон, а также микромонологам, включающим в себя 2 – 4 фразы; обучение типовым /образцовыми/ диалогам и типовым монологам различной структуры и направленности / например, диалогу-расспросу, диалогу-побуждению, диалогу этикетного характера, диалогу-обмену мнениями/;

- обучение диалогическому и монологическому общению с использованием различного рода опор и ориентиров в их постепенном

устранении;

- обучение развернутому монологическому высказыванию как составной части диалогического общения;
- обучение пониманию речевого партнера в процессе диалогического общения;
- обучение инсценированию монологических высказываний и монологическому представлению содержания диалогов и полилогов.

Отдельная группа задач, распространяющаяся на все формы устно-речевого общения, включает в себя формирование произносительных навыков, а также лексических /включая словообразовательные/ и грамматических навыков говорения.

АУДИРОВАНИЕ

В настоящем разделе речь идет только об:

1/ аудировании связных /законченных в смысловом отношении/ текстов различного характера и длительности; 2/ аудировании как части диалогического общения, в котором роли говорящего и слушающего постоянно меняются и обуславливают друг друга; 3/ аудировании как самостоятельной речевой деятельности по извлечению смыслового содержания из аудиотекста различного характера и назначения.

Важнейшая задача в области обучения аудированию - обеспечить понимание учащимися основного содержания любых аутентических аудиотекстов, находящихся по своей тематике в сфере их интересов и содержащих определенный процент незнакомой лексики.

Задачи в области обучения аудированию:

- обучение пониманию аудиотектов различной функциональной направленности;
- обучение пониманию аудиотекстов, представляющих различные жанры и стили речи;
- обучение пониманию речи, участниками которой являются два лица /диалог/, более двух лиц /полилог/, а также одно лицо /монолог/, в последнем случае - обучение пониманию таких функциональных типов речи, как описание, повествование и рассуждение;

- обучение пониманию речи, основанной в содержательном плане на известной учащимся тематике, а также на тематике, связанной с неизвестными учащимся аспектами жизни и истории народов англоязычных стран;

- обучение пониманию речи учителя как предварительного условия подлинного владения аудированием, заключающегося в способности понимать речь носителя языка, в том числе представленную в звукозаписи.

В процессе обучения аудированию решаются определенные частные задачи, соотносимые с планом данного учебного процесса. Среди них:

- обучение пониманию аудиотекстов облегченных для их восприятия условиях /со снятыми содержательными и языковыми трудностями, с опорой на иллюстративный и/или текстовой материал с предварительным формулированием вопросов, направленных на уяснение их содержания и т.п./.

- обучение выделению из потока речи отдельных лексических единиц и грамматических форм, неизвестных слушающему;

- обучение пониманию микро- и макротекстов;

- обучение выполнению традиционных и тестовых заданий, направленных на контроль понимания аудируемого.

Специальные задачи в области обучения аудированию, связанные с формированием речевых навыков, в основном совпадают по своему содержанию с теми, которые обеспечивают функционирование говорения.

ЧТЕНИЕ.

Целевыми установками в области обучения чтению являются:

- 1/ чтение с полным пониманием содержания /изучающее чтение/;
- 2/ чтение с пониманием основного содержания /ознакомительное чтение/;
- 3/ беглое чтение с целью поиска необходимой информации /просмотровое чтение/.

Одна из основных задач обучения чтению, от которой в значительной мере зависит решение большинства других задач, заключается в том, чтобы научить учащихся непосредственному – без перевода,

анализа и многократного возвращения к одному и тому же слову, словосочетанию или предложению – пониманию содержания читаемого как нормальному процессу общения с письменным источником информации.

Особая задача в области обучения всем видам чтения обеспечить представленность в текстах различных жанров письменной речи – научно-популярного, газетно-публицистического, художественно-литературного /в ограниченном объеме/, бытового повествования, а также жанра малых информационных форм / инструкция, проспект, объявление, расписание, реклама и т.п./.

Другими задачами общего характера, которые должны решаться в области обучения чтению, являются следующие:

- обучение чтению с различными грамматическими установками: для собственного удовольствия, для использования в учебной деятельности /например, для подготовки устного сообщения/, для расширения осведомленности в областях знания, связанных с профессиональными интересами учащихся, для поддержания достигнутого уровня владения изучаемым языком / например, чтение во время летних каникул/.

- обучение классному, внеклассному, индивидуальному чтению.

Частные, текущие задачи в области обучения чтению включают в себя:

- обучение чтению текстов в облегченных для их понимания условиях со снятыми содержательными и языковыми трудностями, с опорой на иллюстративный материал, постраничное пояснение и учебный словарь, с предварительным формулированием вопросов, направленных на уяснение содержания текста, с предъявлением экспозиции, в которой представлены краткое изложение содержания текста, и т.п.;
- обучение громкому чтению;
- обучение чтению микро- и макротекстов;
- обучение пользованию англо-русским словарем;
- обучение выполнению традиционных и тестовых заданий, направленных на контроль понимания читаемого.

Специальные задачи в области обучения чтению, связанные с формированием речевых и технических навыков, включают в себя:

- формирование у учащихся фонетических, рецептивных, лексических и грамматических навыков на базе соответствующих минимумов;

- формирование у учащихся технических навыков чтения, или навыков озвучивания текстового материала, на уровне слов, слово-сочетаний, ритмических групп, смысловых групп, предложений и сверхфразовых единств;
- обучение чтению слов, записанных знаками международной фонетической транскрипции.

ПИСЬМО.

Общие задачи в обучении письму на английском языке:

1/ использование письма как средства фиксации значимой информации; 2/ написание личного письма типового содержания /праздничное поздравление с днем рождения, поздравление в связи с памятной датой, благодарность, уведомление о получении почтового отправления и т.п./; 3/ заполнение анкеты или формуляра, составление автобиографического резюме и т.п.

Частными задачами в области обучения письму на английском языке являются:

- обучение письменному выражению основных языковых функций, как то: выражение собственного мнения, выражение чувств и эмоций, этикетных форм речи и т.п.;
 - обучение различным разновидностям личного письма в зависимости от его направленности /поздравление, запрос, благодарность, просьба и т.п./ и характера отношений с адресатом /дружеские, доверительные, уважительные и т.п./;
 - обучение типовым элементам структуры личного письма: оформление адреса и обращения, начала и конца письма, прощание с адресатом и т.п.;
 - обучение умению пользоваться русско-английским словарем.
- Задачи, связанные с формированием у обучаемых речевых и технических навыков включают в себя:
- формирование фонетических навыков, а также продуктивных лексических и грамматических навыков на базе соответствующих лексических минимумов;
 - формирование навыков озвучивания текстового материала;
 - формирование технических навыков письма или графических

навыков, выражаяющихся в способности списывать текстовой материал;

- формирование орфографических навыков в пределах, определяемых лексическим минимумом для продуктивного усвоения;

- корректировка простейших пунктуационных навыков при их переносе из русского языка на английский.

ПЕРЕВОД.

Частная цель обучения письменному переводу с английского языка на русский заключается в подготовке учащихся к одному из возможных способов практического использования языка в их будущей профессиональной деятельности.

Двумя основными предпосылками обучения письменному переводу с английского языка на русский, являющимися одновременно двумя задачами обучения этому виду деятельности, являются предварительное освоение учащимися основ изучающего чтения, а также развитие умения излагать свои мысли литературным письменным русским языком – одного из общеучебных умений, развитию которого способствуют углубленное и расширенное изучение английского языка. Третья задача не является специфической для перевода и уже упоминалась в связи с задачами обучения другим видам учебной деятельности, а именно знание предмета общения, в данном случае тех его разделов, которые могут быть использованы для профессиональной ориентации учащихся на старшем этапе обучения.

ЦЕННОСТНЫЕ ОРИЕНТАЦИИ.

У учащихся должны быть сформированы следующие ценностные ориентации:

- осознание английского языка как средства межличностного, межнационального общения, достижения взаимопонимания народов и взаимообогащения культур;
- уважительное отношение к народам, говорящим на английском языке, их нравам, обычаям и традициям, положительное отношение к разделяемым ими идеалам и ценностям /личной свободы, личной

инициативы и ответственности, демократического устройства общества и др./;

– стремление использовать английский язык как средство доступа к разнообразной информации, в т.ч. к той, которая касается выбора профессии и совершенствования в ней;

– привычка к чтению на английском языке по интересам.